

245598-2026 - Nadmetanje

Bugarska – Električni aparati za kućanstvo – „Доставка, монтаж и пускане в експлоатация на професионално оборудване за „Домашен социален патронаж – Община Свиленград“

OJ S 70/2026 10/04/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Roba

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: ОБЩИНА СВИЛЕНГРАД

E-pošta: op_sv@svilengrad.bg

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: „Доставка, монтаж и пускане в експлоатация на професионално оборудване за „Домашен социален патронаж – Община Свиленград“

Opis: Предмет на настоящата поръчка е избор на изпълнител за: Доставка, монтаж и пускане в експлоатация на професионално оборудване за нуждите на „Домашен социален патронаж – Община Свиленград“ в ИЗПЪЛНЕНИЕ НА Проект „Подобряване и модернизация на материалната база на Домашен социален патронаж – Община Свиленград“, съгласно сключен Договор за съвместна дейност между Фонд „Социална закрила“ и община Свиленград по Целева програма „ПОДОБРЯВАНЕ НА МАТЕРИАЛНАТА БАЗА НА ДОМАШЕН СОЦИАЛЕН ПАТРОНАЖ“. Доставката, монтажа и пускането в експлоатация на професионалното оборудване включва следните артикули: 1.електрическа готварска печка с котлони-2 бр.; 2. хладилник-2 бр.; 3.фризер ЕСО-1бр.; 4.фризер-1бр.; 5.белачка за картофи-1 бр.; 6.конвектомат цифров-1бр.; 7.резачка за зеленчуци-1бр.; 8.хладилна стая от неръждаема стомана-1бр.; 9.съдомиялна машина-1 бр., като минималните им характеристики и описание са подробно посочени в техническата спецификация. Условието, при които ще се реализира предметът на поръчката, както правата и задълженията на възложителя и на изпълнителя, са съгласно: проекта на договор; техническата спецификация; техническото и ценовото предложение на изпълнителя.

Identifikacijska oznaka postupka: 939f8e10-7227-4d38-8834-00fe5b831ca8

Interna identifikacijska oznaka: 576519

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 39710000 Električni aparati za kućanstvo

2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Свиленград

Poštanski broj: 6500

Zemlja – podregija (NUTS): Хасково (BG422)

2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 23 674,81 EUR

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Общата максимална стойност на обществената поръчка е 23 674,81 евро без ДДС. Проектът се изпълнява, съгласно сключен Договор за съвместна дейност между Фонд „Социална закрила“ и община Свиленград. Проектът ще се изпълнява с финансиране от Фонд „Социална закрила“ и 24% съфинансиране от Община Свиленград. Забележка: При изготвяне на ценовото предложение, всеки участник следва да се съобрази с посочената обща максимална стойност на поръчката. Оферти, надхвърлящи посочената обща максимална стойност на поръчката, ще бъдат отстранявани, поради несъответствие с това предварително обявено условие.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korupcija: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Prijevара: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Pranje novca ili financiranje terorizma: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kršenje obveze plaćanja poreza: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Kršenje obveza u području prava o okolišu: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kršenje obveza u području socijalnog prava: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kršenje obveza u području radnog prava: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Lažno prikazivanje, prikriivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание.

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл. 61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 113 от Закона за Сметната палата; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки; Свързани лица по смисъла на параграф 2, т.45 от ДР на ЗОП не могат да бъдат самостоятелни кандидати или участници в една и съща процедура. Липсата на горепосочените обстоятелства се декларира в ЕЕДОП.

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: „Доставка, монтаж и пускане в експлоатация на професионално оборудване за „Домашен социален патронаж – Община Свиленград“

Opis: Предмет на настоящата поръчка е избор на изпълнител за: Доставка, монтаж и пускане в експлоатация на професионално оборудване за нуждите на „Домашен социален патронаж – Община Свиленград“ в ИЗПЪЛНЕНИЕ НА Проект „Подобряване и модернизация на материалната база на Домашен социален патронаж – Община Свиленград“, съгласно сключен Договор за съвместна дейност между Фонд „Социална закрила“ и община Свиленград по Целева програма „ПОДОБРЯВАНЕ НА МАТЕРИАЛНАТА БАЗА НА ДОМАШЕН СОЦИАЛЕН ПАТРОНАЖ“. Доставката, монтажа и пускането в експлоатация на професионалното оборудване включва следните артикули: 1.електрическа готварска печка с котлони-2 бр.; 2. хладилник-2 бр.; 3.фризер ЕСО-1бр.; 4.фризер-1бр.; 5.белачка за картофи-1 бр.; 6.конвектомат цифров-1бр.; 7.резачка за зеленчуци-1бр.; 8.хладилна стая от неръждаема стомана-1бр.; 9.съдомиялна машина-1 бр., като минималните им характеристики и описание са подробно посочени в техническата спецификация. Условието, при които ще се реализира предметът на поръчката, както правата и задълженията на възложителя и на изпълнителя, са съгласно: проекта на договор; техническата спецификация; техническото и ценовото предложение на изпълнителя.

Interna identifikacijska oznaka: 576519

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 39710000 Električni aparati za kućanstvo

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Свиленград

Poštanski broj: 6500

Zemlja – podregija (NUTS): Хасково (BG422)

Zemlja: Bugarska

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 70 Dani

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 0

5.1.5. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 23 674,81 EUR

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Dodatne informacije: Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 5 (пет) % от стойността на договора без ДДС. По отношение Гаранцията за изпълнение важат разпоредбите на чл. 111 от ЗОП. Плащанията по изпълнението на обществената поръчка ще се извършват в съответствие проекта на договора – Образец №3 към указанията. При участие на обединения, които не са юридически лица, съответствието с

критериите за подбор, свързани с професионална компетентност и опит за изпълнение на поръчката, както и тези за регистрация, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт, се доказва от съответните членове на обединението съобразно разпределението на участието им в изпълнението на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението. Участниците посочват в офертата подизпълнителите и дела от поръчката, който ще им възложат, ако възнамеряват да използват такива. В този случай те трябва да представят доказателство за поетите от подизпълнителите задължения. Когато кандидатът или участникът използва капацитета на трети лица, той трябва да може да докаже, че ще разполага с техните ресурси, като представи документи за поетите от третите лица задължения. Третите лица трябва да отговарят на съответните критерии за подбор, за доказването на които кандидатът или участникът ще използва техния капацитет и за тях да не са налице основанията за отстраняване от процедурата. Участниците могат да използват за настоящата обществена поръчка капацитета на трети лица, независимо от правната връзка между тях, за доказване съответствие с критериите, свързани с икономическото и финансовото състояние, техническите и професионалните способности, съгласно чл. 65 от ЗОП. СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ: Доставка, монтажа и пускане в експлоатация на професионалното оборудване ще се извършват в срок до 70 (седемдесет) календарни дни, считано от датата, посочена във Възлагателно писмо, изпратено от Възложителя до Изпълнителя. Изпълнителят уведомява Възложителя предварително и своевременно за датата и часа на планираното пристигане на доставката.

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

Kriteriji za zelenu javnu nabavu: Nema kriterija za zelenu javnu nabavu

5.1.8. Kriteriji pristupačnosti

Uvjeti pristupačnosti za osobe s invaliditetom nisu uzeti u obzir zbog sljedećeg obrazloženja

Образложение: Не е относимо към предмета на поръчката

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Участникът да е реализирал минимален общ оборот, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. Минимално ниво: За последните три приключили финансови години участникът трябва да е реализирал минимален общ оборот в размер не по-малък от 40 000 евро, изчислен на база годишните обороти на участника. Уточнение: Изискуемия общ оборот, се изчислява по смисъла на § 2, т. 66 от ДР на ЗОП. Удостоверяване: При подаване на офертата участникът декларира съответствие с поставеното изискване чрез представяне на Единния европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП) в Част IV: Критерии за подбор, буква Б. Икономическо и финансово състояние, поле „общ годишен оборот“ от ЕЕДОП, предоставяйки данни и информация относно реализирания от него общ оборот. Доказване: Документи за доказване (представят се само при условията на чл.67, ал.5 и чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП) - годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която

участникът е установен; справка за общия оборот, обхващащ последните три приключили финансови години. Забележка: Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 66 от ЗОП.

Kriterij: Reference na određene isporuke

Opis kriterija odabira: Участникът да е изпълнил дейности с предмет, идентични или сходни с тези на поръчката за последните три години, считано от датата на подаване на офертата. Минимално ниво: Участникът трябва да е изпълнил дейности, включващи доставка на професионално оборудване на минимум: електрическа готварска печка, съдомиялна машина и конвектомат; Забележка: Минималното изискване може да бъде доказано с изпълнението на една или няколко доставки. Удостоверяване: При подаване на офертата участникът декларира съответствие с поставеното изискване чрез представяне на Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП) в Част IV: Критерии за подбор, раздел В: Технически и професионални способности от ЕЕДОП - посочва се списък на доставките, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, изпълнени през последните 3 години, считано от датата на подаване на офертата. Доказване: Документи за доказване (представят се само при условията на чл.67, ал.5 и чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП) - списък на доставките, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, които доказват извършената доставка. Забележка: При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат правилата на чл.59, ал.6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 66 от ЗОП.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодната оферта.

Opis: Икономически най-изгодната оферта се определя въз основа на критерий за възлагане: „най-ниска цена“ (чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП). При констатирани необичайно благоприятни оферти се прилага чл. 72 от ЗОП.

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: bugarski

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://app.eop.bg/today/576519>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://app.eop.bg/today/576519>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: bugarski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 13/05/2026 23:59:59 (UTC+03:00) istočnoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 6 Mjeseci

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 15/05/2026 14:00:00 (UTC+03:00) istočnoeuropsko ljetno vrijeme

Мјесто: В системата

Увјети уговора:

Уговор се мора извршити у оквиру програма заштићених радних мјеста: Не

Електроничко издавање računa: Допуштено

Наручивање ће бити електроничко: не

Плаћање ће бити електроничко: да

5.1.15. Технике

Оквирни споразум:

Нема оквирног споразума

Информације о динамичком систему набаве:

Нема динамичког система набаве

5.1.16. Додатне информације, посредовање и правна заштита (преиспитивање)

Организација за преиспитивање (правну заштиту): Комисија за заштита на конкуренцијата

Информације о роковима за преиспитивање: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП в 10-дневен срок от изтичане на срока по чл. 100 от ЗОП.

Организација која пружа више информација о поступцима преиспитивања (правне заштите): Комисија за заштита на конкуренцијата

Организација која прима захтјеви за судјеловање: ОБЩИНА СВИЛЕНГРАД

Организација која обрађује понуде: ОБЩИНА СВИЛЕНГРАД

8. Организације

8.1. ORG-0001

Службено име: ОБЩИНА СВИЛЕНГРАД

Регистрацијски број: 000903825

Поштанска адреса: бул. БЪЛГАРИЯ №32

Град: гр.Свиленград

Поштански број: 6500

Земља – подрегија (NUTS): Хасково (BG422)

Земља: Бугарска

Контактна тачка: Розалина Караиванова

Е-пошта: op_sv@svilengrad.bg

Тел.: +359 37974338

Интернет: <https://www.svilengrad.bg/>

Профил купца: <https://app.eop.bg/buyer/12742>

Улоге ове организације:

Купас

Организација која прима захтјеви за судјеловање

Организација која обрађује понуде

8.1. ORG-0002

Службено име: Комисија за заштита на конкуренцијата

Регистрацијски број: 000698612

Поштанска адреса: бул. Витоша № 18

Град: Софија

Поштански број: 1000

Земља – подрегија (NUTS): Софија (столица) (BG411)

Земља: Бугарска

Контактна тачка: Комисија за заштита на конкуренцијата

E-pošta: delovodstvo@cpc.bg

Tel.: +359 29356113

Faks: +359 29807315

Internet: <http://www.cpc.bg>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: c23dc3d5-adb8-4c05-ab6b-cfb950f114f9 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 09/04/2026 10:36:09 (UTC+03:00) istočnoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: bugarski

Broj objave obavijesti: 245598-2026

Broj izdanja SL S-a: 70/2026

Datum objave: 10/04/2026